

GEMEINDE DEUTSCHNOFEN

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

**COMUNE DI NOVA PONENTE**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

GEGENSTAND:

Abänderung der Beauftragung des Ing. Simon Neulichedl (Ingenieurbüro BauCon):
Technische Dienstleistungen der Statik und Sicherheitskoordination für die Errichtung einer Zugangsverbindung im Altersheim Deutschnofen - CUP-Projektierung: F28H25001620009, CIG: B7F6A707B3

SITZUNG VOM

01.06.2026**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

OGGETTO:

Modifica del incarico del sig. ing. Simon Neulichedl (studio d'ingegneria BauCon):
Servizi tecnici di statica e coordinamento della sicurezza riguardante la costruzione di un passaggio di collegamento nella casa di riposo a Nova Ponente - CUP di progettazione: F28H25001620009, CIG: B7F6A707B3

SEDUTA DEL

UHR - ORE

18:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Bernhard Daum

Ursula Thaler

Irmgard Brunner

Horst Pichler

Simone Pichler

Dietmar Zelger

Bürgermeister - Sindaco

Vizebürgermeisterin - Vicesindaca

Gemeindereferentin - Assessora

Gemeindereferent - Assessore

Gemeindereferentin - Assessora

Gemeindereferent - Assessore

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Sono presenti:

Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unensch.	Assenti ingiustific.
	X		

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Assiste il segretario generale, Signor

Stefan Raffener

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signore

Bernhard Daum

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

**Abänderung der Beauftragung des Ing. Simon Neulichedl (Ingenieurbüro BauCon):
Technische Dienstleistungen der Statik und Sicherheitskoordination für die Errichtung einer Zugangsverbindung im Altersheim Deutschnofen - CUP-Projektierung: F28H25001620009, CIG: B7F6A707B3**

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 493 vom 11.08.2025 das techn. Büro Dr. Ing. Simon Neulichedl (Ingenieurbüro BauCon), Bozen mit den technischen Dienstleistungen der Statik und Sicherheitskoordination für die Errichtung einer Zugangsverbindung zwischen dem alten Trakt (Bp. 32) und dem neuen Trakt (Bp. 2070) des Altersheimes von Deutschnofen, zum Honorar von Euro 4.500,00 + 4 % Sozialbeiträge + 22% MwSt., beauftragt wurde;

Festgestellt, dass diesem Auftrag der folgende CUP-Kodex (für die Projektierung): F28H25001620009 und folgender CIG-Kodex zugewiesen worden ist: CIG: B7F6A707B3;

Dieses Honorar wurde auf die ursprünglich geschätzten Baukosten in Höhe von 45.000,00 Euro berechnet, unter der Annahme, dass ein Mauerdurchbruch für eine Zugangsverbindung im 2. Obergeschoss des Altbaues des Altersheimes zum Neubau des Altersheimes errichtet wird;

Festgestellt, dass sich im Laufe der Lokalausweise und Bestandsaufnahmen im Zuge der Projektierung herausgestellt hat, dass das ursprüngliche Projekt verändert und erweitert werden soll, da nun zwei Zugangsverbindungen zwischen dem Altbau (Bp. 32 K.G. Deutschnofen) und dem Neubau des Altersheimes (Bp. 2070 K.G. Deutschnofen) im 2. und 3. Obergeschoss errichtet werden müssen und brandschutztechnische Anpassungen erforderlich sind;

Aufgrund dieser erforderlich gewordenen Änderungen haben sich die voraussichtlichen Baukosten auf 519.141,77 Euro erhöht, sodass der ursprüngliche Auftrag an Herrn Ing. Simon Neulichedl für Statik und Sicherheitskoordination angepasst und abgeändert werden muss;

Festgestellt, dass es zweckmäßig und vorteilhaft ist, denselben Techniker mit den zusätzlichen Leistungen betreffend die Statik und Sicherheitskoordination zu beauftragen und denselben CIG-Kodex zu verwenden;

Nach Einsichtnahme in den Art. 48 des Landesgesetzes Nr. 16/2015 (Auftragsänderungen und Varianten während der Vertragslaufzeit);

Um innerhalb der in Art. 48 des Landesgesetzes 16/2015 vorgesehenen Parameter zu bleiben, ist es aufgrund der erheblich gestiegenen Baukosten notwendig, einen Teil der ursprünglichen Leistungen des Auftrags zu streichen, sodass nur noch die Statik und Sicherheitskoordination in der Planungsphase Gegenstand des angepassten Auftrags ist;

Festgestellt, dass aus den oben genannten Gründen das Honorar für die Statik und Sicherheitskoordination in der Planungsphase auf eine Bausumme von 519.141,77 Euro angepasst werden muss und die zusätzlichen Leistungen für die Ausführungsphase separat vergeben werden müssen;

Hervorgehoben, dass sich Herr Ing. Simon Neulichedl bereit erklärt hat, den Abschlag von 20 % auf die Honorarberechnung laut Software 143BZ anzuwenden, sodass das für die Statik und Sicherheitskoordination in der Planungsphase

**Modifica del incarico del sig. ing. Simon Neulichedl (studio d'ingegneria BauCon):
Servizi tecnici di statica e coordinamento della sicurezza riguardante la costruzione di un passaggio di collegamento nella casa di riposo a Nova Ponente - CUP di progettazione: F28H25001620009, CIG: B7F6A707B3**

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che con delibera della Giunta comunale n. 493 del 11.08.2025 è stato approvato di incaricare lo studio tecnico Dr. Ing. Simon Neulichedl (studio d'ingegneria BauCon), Bolzano e i servizi tecnici di statica e coordinamento della sicurezza per la realizzazione di un passaggio di collegamento tra la vecchia ala (p.ed. 32) e la nuova ala (p.ed. 2070) nella casa di riposo a Nova Ponente, all'onorario di Euro 4.500,00 + 4 % contributi previdenziali + 22 % IVA;

Accertato che a quest'incarico è stato assegnato il seguente codice CUP di progettazione: F28H25001620009, e codice CIG: B7F6A707B3;

Questo onorario è stato calcolato, ritenendo che i costi di costruzione ammontassero ad euro 45.000,00, ipotizzando che sarà realizzato un'apertura nel muro per un collegamento di accesso dal 2° piano dell'edificio storico della casa di riposo al nuovo edificio della casa di riposo;

Accertato che nel corso dei sopralluoghi e dei rilievi effettuati durante la fase di progettazione, è emerso che il progetto originario deve essere modificato e ampliato, poiché ora sono previsti due collegamenti di accesso al 2° e 3° piano tra l'edificio storico (p.ed. 32 C.C. Nova Ponente) e la nuova costruzione della casa di riposo (p.ed. 2070 C.C. Nova Ponente) e sono necessari adeguamenti in materia di protezione antincendio;

A seguito di queste necessarie modifiche, i costi di costruzione previsti sono aumentati a 519.141,77 euro, il che significa che il contratto d'incarico assegnato per la statica ed il coordinamento della sicurezza al sig. ing. Simon Neulichedl deve essere adeguato e modificato;

Accertato che è quindi opportuno e vantaggioso incaricare lo stesso tecnico con i servizi aggiuntivi per la statica ed il coordinamento della sicurezza e di applicare lo stesso codice CIG;

Visto l'art. 48 della Legge Provinciale n. 16/2015 (Modifiche e varianti di contratti durante il periodo di validità);

Per rimanere nei parametri previsti dall'art. 48 della Legge Provinciale 16/2015, è necessario annullare parte delle prestazioni originarie del contratto a causa del significativo aumento dei costi di costruzione, in modo che solo la per la statica ed il coordinamento della sicurezza in fase di progettazione sia oggetto del contratto adeguato;

Accertato che per le ragioni sopra menzionate, l'onorario per la statica ed il coordinamento della sicurezza in fase di progettazione deve essere adeguato alla somma del quadro economico di euro 519.141,77 e devono essere appaltati separatamente i servizi tecnici aggiuntivi per la fase esecutiva;

Accertato che il sig. Ing. Simon Neulichedl ha dichiarato di applicare lo sconto di 20 % sulle spese secondo il calcolo d'onorario tramite software 143BZ, in modo che l'onorario totale dovuto per la statica ed il coordinamento della sicurezza in fase di

zustehende Honorar auf insgesamt 6.911,39 Euro zuzügl. 4% Fürsorgebeitrag und 22% MwSt. beträgt;

Nach Abzug des bestehenden Auftrages über 4.500,00 Euro zuzügl. 4% Fürsorgebeitrag und 22% MwSt. ergibt sich demnach eine Honoraranpassung von 2.411,39 Euro zuzügl. 4% Fürsorgebeitrag und 22% MwSt. für die Planungsphase;

Nach Einsichtnahme in das angepasste Honorarangebot des Herrn Ing. Simon Neulichedl vom 22.05.2026 in Höhe von 2.411,39 Euro + 4% Fürsorgebeitrag und 22% MwSt. (insgesamt 3.059,57 Euro);

Die weiteren technischen Leistungen für Statik und Sicherheitskoordination in der Bauausführung müssen mittels eines getrennten Vergabeverfahrens vergeben werden;

Nach positiver Überprüfung durch den Einzigen Verfahrensverantwortlichen (EVV), Herrn Stefan Raffener und durch Herrn Ing. Philipp Kerschbaumer in seiner Funktion als technische Unterstützung des EPV;

Festgestellt, dass eine Mehrausgabe von Euro 2.411,39 + 4% Fürsorgebeitrag und 22% MwSt. = insgesamt Euro 3.059,57 zu verzeichnen ist und dass es deshalb notwendig ist, die vorhandene Verpflichtung um diesen Betrag zu erhöhen;

Festgestellt, dass das Angebot als angemessen zu betrachten ist, der definitive Zuschlag jedoch dem Gemeindevorstand vorbehalten ist;

Nach eingehender Diskussion und nach Übereinkunft, die Änderung des technischen Auftrages zu genehmigen;

Nach Übereinkunft, diesen Beschluss für sofort vollstreckbar zu erklären, damit der Auftrag ohne Verzögerungen weiter ausgeführt werden können;

Nach Einsichtnahme in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 und in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16;

Nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten
1kyNVAfURFsv4bPuvl8asknxcQfTJBeNxxwYt3Prci2c=
vom 01.06.2026;

Nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische Gutachten
L3WoiEcJkZiKon9rzE3HiDIKUttWTI8aY9PMB78I7Yw=
vom 29.05.2026;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument zum Haushaltsvoranschlag der Gemeinde für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

beschließt

einstimmig in gesetzlicher Form,

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen, wird der mit Dr. Ing. Simon Neulichedl (Ingenieurbüro BauCon), Bozen abgeschlossene Vergabevertrag betreffend die technischen Dienstleistungen der Statik und Sicherheitskoordination für die Errichtung einer Zugangsverbindung im Altersheim Deutschnofen (CUP-Projektierung: F28H25001620009, CIG: B7F6A707B3) angepasst, indem nur noch die

progettazione ammonta a 6.911,39 euro più il 4% di contributo previdenziale e il 22% di IVA;

Al netto dell'incarico esistente pari a 4.500,00 euro, più il 4% di contributo previdenziale e il 22% di IVA, risulta quindi un adeguamento dell'onorario pari a 2.411,39 euro, più il 4% di contributo previdenziale e il 22% di IVA per la fase di progettazione;

Accertato che il sig. Ing. Simon Neulichedl, in data 22.05.2026 ha presentato un'offerta per l'adeguamento dell'onorario di euro 2.411,39 + 4% e 22% IVA (complessive euro 3.059,57);

Gli altri prestazioni tecniche per la statica e il coordinamento della sicurezza nella fase esecutiva devono essere aggiudicati mediante una procedura di aggiudicazione separata;

Dopo la verifica del responsabile unico del procedimento (RUP) sig. Stefan Raffener e da parte dell'Ing. Philipp Kerschbaumer nella sua funzione di supporto tecnico del RUP;

Accertato che c'è da registrare una spesa maggiore di Euro 2.411,39 + 4% CNPAIA e 22% IVA = Euro 3.059,57 e che per questo motivo è necessario aumentare l'impegno esistente per questa somma;

Accertato che l'offerta è da considerare adeguata, ferma restando che l'aggiudicazione definitiva è riservata alla giunta comunale;

Convenuto di approvare le modifiche all'incarico per le prestazioni tecniche;

Convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, affinché si possa proseguire con l'esecuzione dell'incarico tecnico senza indugio;

Visto il D.lgs. 31.03.2023 n. 36 e vista la Legge Provinciale del 7.12.2015, n. 16;

Visto il parere tecnico positivo
1kyNVAfURFsv4bPuvl8asknxcQfTJBeNxxwYt3Prci2c=
del 01.06.2026;

Visto il parere contabile positivo
L3WoiEcJkZiKon9rzE3HiDIKUttWTI8aY9PMB78I7Yw=
del 29.05.2026;

Visto il DUP (documento unico di programmazione) relativo al bilancio di previsione del Comune per gli esercizi 2026 - 2028;

Visto il bilancio di previsione 2026 - 2028 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

Visto il piano operativo 2026 - 2028;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

delibera

a voti unanimi espressi in forma legale

1. per i motivi esposti nelle premesse, il contratto d'appalto per i servizi tecnici di statica e coordinamento della sicurezza per la costruzione di un passaggio di collegamento nella casa di riposo a Nova Ponente (CUP di progettazione: F28H25001620009, CIG: B7F6A707B3), stipulato con il sig. Dr. Ing. Simon Neulichedl (studio d'ingegneria BauCon), Bolzano viene adeguato per includere solo la statica ed il coordinamento della

Statik und Sicherheitskoordination in der Planungsphase Gegenstand des Auftrags ist, wofür aufgrund der stark erhöhten Baukosten (von 45.000,00 Euro auf 519.141,77 Euro) ein Honorar in Höhe von 6.911,39 Euro zuzügl. 4% Fürsorgebeitrag und 22% MwSt. vorgesehen werden muss:

sicurezza in fase di progettazione, per la quale dev'essere previsto a causa del notevole aumento dei costi di costruzione (da 45.000,00 euro a 519.141,77 euro) un compenso di 6.911,39 euro più il contributo previdenziale del 4% e l'IVA del 22%:

Techn. Dienstleistungen der Statik und Sicherheitskoordination für die Errichtung einer Zugangsverbindung im Altersheim Deutschnofen / Servizi tecnici di statica e coordinamento della sicurezza per i lavori di costruzione di un passaggio di collegamento nella casa di riposo a Nova Ponente		inkl. Fürsorgebeitrag 4 % und MwSt. 22% / incl. contributo previdenziale 4 % e 22% IVA
Berechnung Honorar / Calcolo d'onorario:		
Bausumme: 519.141,77 €; Honorarberechnung: 8.639,24 € - 20% Abschlag = 6.911,39 € / Costi di costruzione: 519.141,77 €; Calcolo d'onorario: 8.639,24 € - 20% ribasso = 6.911,39 €	6.911,39 €	8.769,17 €
Honorar bereits beauftragt / Onorario già incaricato Bausumme: 45.000,00 € / Costi di costruzione 45.000,00 €	4.500,00 €	5.709,60 €
Differenz zu beauftragen / somma da incaricare:	2.411,39 €	3.059,57 €

- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 2. die weiteren technischen Leistungen für Statik und Sicherheitskoordination in der Ausführungsphase mit separater Maßnahme zu beauftragen; 3. den Gemeindesekretär oder zuständigen Beamten zu beauftragen, die Vertragsänderungen auf dem telematischen Portal zu veröffentlichen; 4. den Bürgermeister oder den zuständigen Gemeindeferenten mit der Unterzeichnung des zusätzlichen Auftragschreibens zu beauftragen; 5. die Mehrausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht verbucht: | <ol style="list-style-type: none"> 2. di affidare i servizi tecnici di statica e coordinamento della sicurezza riguardante la fase esecutiva con provvedimento separato; 3. di incaricare il segretario generale o l'impiegato di competenza di procedere alla pubblicazione delle modifiche del contratto sul portale telematico; 4. di incaricare il sindaco o l'assessore competente con la sottoscrizione della lettera d'incarico supplementare; 5. di contabilizzare la spesa aggiuntiva come risulta dal seguente prospetto: |
|---|---|

Importo Betrag	Centro di costo Costenstelle	UEB	Capitolo Kapitel	Anno di competenza Competenzjahr	N. impegno Verpflichtung Nr.	Data Datum
3.059,57 €	120311	12032.02	10900/1	2026	282	

- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 6. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeinhelligkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt; 7. jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert. | <ol style="list-style-type: none"> 6. la presente delibera ad unanimità di voti in una votazione separata viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2); 7. ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto. |
|---|---|

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
Bernhard Daum

Letto, confermato e sottoscritto.

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO GENERALE
Stefan Raffener

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale